VERORDNUNG

betreffend die Verpflichtung zum landwirtschaftlichen Ernte- und Felddienst.

§ 1.

Jedermann ist verpflichtet auf Aufforderung der zuständigen deutschen Behörden landwirtschaftliche Ernte- und Feldarbeiten zu verrichten. Das eigenmächtige Verlassen landwirtschaftlicher Arbeiterstellen ist verboten.

§ 2.

Wer der in § 1 genannten Aufforderung nicht Folge leistet, oder dem in § 1 ausgesprochenen Verbot zuwiderhandelt, wird als Saboteur erachtet und dementsprechend mit Zuchthaus oder mit dem Tode bestraft.

§ 3.

Die erforderlichen Durchführungsbestimmungen erlassen die deutschen Land- und Stadtkommissäre.

§ 4.

Die Verordnung tritt sofort in Kraft.

O. U., den 30. September 1939.

Für den Oberbefehlshaber:
Der Chef der Zivilverwaltung.

ROZPORZĄDZENIE

dotyczące oboowiązku służby rolnej, robót żniwnych i polnych

§ 1.

Każdy jest zobowiązany na żądanie przynależnej władzy niemieckiej, roboty rolne wykonywać. Samowolne opuszczenie miejsc robót rolnych jest wzbronione.

§ 2.

Kto w § 1 wspomnianego żądania nie posłucha, albo działa wbrew zakazowi wspomnianemu w § 1, będzie winnym sabotażu i odpowiednio ukarany ciężkim więzieniem albo karą śmierci.

§ 3.

Potrzebne zarządzenia do przeprowadzenia tego, wydadzą niemieccy komisarze wiejscy i miejscy.

§ 4.

Powyższe rozporządzenie nabywa natychmiast prawo mocy.

M. P. dnia 30. września 1939.

Za Naczelnego Wodza:
Szef Zarządu Cywilnego